

DOCUMENTATION VHS.EGT.

Genre du véhicule		Marque de fabrication		Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Vhc. agricole combiné		S C H I L T E R		Junior		1963	4 ' 3 6 7
Caractéristiques "Junior" sur paroi avant du véhicule. - "JU" sur plaquette du constructeur, sur carter sous siège du conducteur							
				Carburant essence		Nombre de cylindres 1	
Constructeur du châssis Gebr. SCHILTER, Maschinenbau, Stans (CH)							
N° du châssis frappé à gauche, à l'avant latéralement sur le longeron + sur plaquette							
N° du moteur frappé à gauche, en haut sur carter de la turbine à air, plaquette rivée							
Type du moteur 1040 S R L							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée 391 cm ³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps 4		Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur +) 2400/2950 ++)	
Refroidissement air (turbo)		Nombre vit. avant 4		Crochet rem. av. sécurité		Largeur *) 1300/1300	
Entraînement toutes roues		Vitesse en 1 ^{re} 1,5		Voie avant 1'150		Hauteur 950/ 950	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 16 **)		Voie arrière 1'150-1'290		Empattement 1400/2000	
Nombre de pneus 4 ou 6		Bloquage différentiel AV et AR		Diam. de braq. 7,55/7,65		Porte à faux arr.	
Frein à pied mécanique, à serrage extérieur, à tringles, sur arbre boîte c.v.							
Frein à main mécanique, à serrage extérieur, à tringles, sur arbre à cardan							
§) Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide				Dimension	5.00-12	5.00-12	Longueur
Charge utile				Charge pneu	400	400	Largeur
Total					6 Fly	7.2.63	Hauteur
Gar. de fabr.							Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position		au centre - avancée		Marque du moteur H A G		C.V. frein 9	
Alésage 82				Course 74		C.V. impôts 1,99	
Forme de la carrosserie pont sans ridelles (AV et AR ridelles à claire-voie) modèles selon demande							
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout	

J U L = chariot à moteur agricole, empattement 2'000 mm, pont selon demande
 J U K = tracteur agricole, empattement 1'400 mm

§) Poids

				<u>avant</u>	<u>arrière</u>	<u>Total</u>
à vide, châssis	J U L	pneus arrières	simples	370	110	480
			jumelés	370	145	515
	J U K		simples	355	150 §§)	505
			jumelés	355	185 §§)	540
poids garantis		avec pneus arrières	simples	800	800	1'600
			jumelés	800	1'100	1'900

<u>Equipement</u>	<u>avant</u>	<u>arrière</u>
Feux de croisement	2/ BOSCH A 1200	Feux arrières 2/ combinés avec clignot.(rouge)
Feux de position	2/ dans feux de croisement	Réflecteurs 2/ séparés ϕ 72 mm
Clignoteurs	2/ séparés (orange)	Clignoteurs 2/ combinés avec feux arrières
<u>Equipement électrique</u>	6 V - Bruit = 80 dB	Avertisseur = 1/ cornet

Remarques

- +) = Dimensions du tracteur
- ++) = Dimensions du chariot à moteur
- *) Largeur avec pneumatiques jumelés = 1'580 mm
- **) Vitesse maximum : 16 km/h à 3'000 t/min au moteur resp. 3'000 t/min à la prise de force.
- Plombage : Assurer et plomber la vis de fixation du levier du régulateur (ACF 18.7.61).
- §§) Poids à vide du tracteur: Doit être d'au moins 150 kg à l'arrière, afin de préserver l'adhésion lors du freinage.

CARTE TYPE VHC.MOT.

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Vhc. agricole combiné		S C H I L T E R		Junior		1963	4 ' 3 6 7
Caractéristiques "Junior" sur paroi avant du véhicule. - "JU" sur plaquette du constructeur, sur carter sous siège du conducteur							
				Carburant essence		Nombre de cylindres 1	
Constructeur du châssis Gebr. SCHILTER, Maschinenbau, Stans (CH)							
N° du châssis frappé		à gauche, à l'avant latéralement sur le longeron + sur plaquette					
N° du moteur frappé		à gauche, en haut sur carter de la turbine à air, plaquette rivée					
Type du moteur 1040 S R L							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée 391 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps 4		Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur +) 2400/2950 ++)	
Refroidissement air (turbo)		Nombre vit. avant 4		Crochet rem. av. sécurité		Largeur *) 1300/1300	
Entraînement toutes roues		Vitesse en 1 ^{re} 1,5		Voie avant 1'150		Hauteur 950/ 950	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 16 **)		Voie arrière 1'150-1'290		Empattement 1400/2000	
Nombre de pneus 4 ou 6		Bloquage différentiel AV et AR		Diam. de braq. 7,55/7,65		Porte à faux arr.	
Frein à pied mécanique, à serrage extérieur, à tringles, sur arbre boîte c.v.							
Frein à main mécanique, à serrage extérieur, à tringles, sur arbre à cardan							
§) Poids							
avant		arr.		total		Pneumat.	
A vide				Dimension		avant 5.00-12 arr. 5.00-12 Garantie	
Charge utile				Charge pneu		400 400 Firestone	
Total				6 Ply		7.2.63	
Gar. de fabr.						Hauteur	
						Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			
						Porte à faux arr.	
Direction: position		au contre - avancée		Marque du moteur M A G		C.V. frein 9	
Alésage		82		Course 74		C.V. impôts 1,99	
Forme de la carrosserie pont sans ridelles (AV et AR ridelles à claire-voie) modèles selon demande							
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout	

J U L = chariot à moteur agricole, empattement 2'000 mm, pont selon demande
 J U K = tracteur agricole, empattement 1'400 mm

§) Poids

			<u>avant</u>	<u>arrière</u>	<u>Total</u>
à vide, châssis	J U L	pneus arrières simples	370	110	480
		jumelés	370	145	515
	J U K	simples	355	150 §§)	505
		jumelés	355	185 §§)	540
poids garantis		avec pneus arrières simples	800	800	1'600
		jumelés	800	1'100	1'900

<u>Equipement</u>	<u>avant</u>	<u>arrière</u>
Feux de croisement	2/ BOSCH A 1200	Feux arrières 2/ combinés avec clignot.(rouge)
Feux de position	2/ dans feux de croisement	Réflecteurs 2/ séparés ϕ 72 mm
Clignoteurs	2/ séparés (orange)	Clignoteurs 2/ combinés avec feux arrières

Equipement électrique : 6 V - Bruit = 80 dB Avertisseur = 1/ cornet

Remarques

- +) = Dimensions du tracteur
- ++) = Dimensions du chariot à moteur
- *) Largeur avec pneumatiques jumelés = 1'580 mm
- **) Vitesse maximum : 16 km/h à 3'000 t/min au moteur resp. 3'000 t/min à la prise de force.
- Plombage : Assurer et plomber la vis de fixation du levier du régulateur (ACF 18.7.61).
- §§) Poids à vide du tracteur: Doit être d'au moins 150 kg à l'arrière, afin de préserver l'adhésion lors du freinage.